



**MANUAL DO UTILIZADOR**

---

Cama Stella



**Loja  
Ortopédica®**

Manual de instruções para a montagem criado pelo fabricante, com o intuito de facilitar a compreensão sobre a utilização e montagem do produto.

**Caso restem dúvidas após a leitura integral deste material, sobre a montagem e utilização da Cama, contacte a Loja Ortopédica.**

## **Produto distribuído por:**

**HappyLife - Prod.Ortoped.e Cirurg.,Unip., Lda  
(Loja Ortopédica)**

### **Loja física**

Av. Nossa Senhora de Fátima, 28, Loja B, 2410-140, Leiria

### **Loja Online**

R. Dr. Arnaldo Cardoso e Cunha, 36, R/C Esquerdo, 2410-270,  
Leiria

T: (+351) 244 233 085 | E: [info@lojaortopedica.pt](mailto:info@lojaortopedica.pt)

## Introdução

Este manual foi elaborado tendo em conta o utilizador/paciente, com informações simples, para que a cama Modelo STELLA concebida para os cuidados ao domicílio, corresponda à solução que melhor resolva as necessidades do utilizador/paciente. Todas as referências desta cama, mesmo a versão Light, contemplam os movimentos referidos na página 4 deste manual.

Antes de utilizar este produto deve ler cuidadosamente este manual, por forma a garantir a segurança do utilizador/paciente, assim como, o tempo de vida útil da cama (5 anos caso seja respeitada a correta utilização consoante indicações deste manual).

Sempre que for necessário referir-se a aquisição de acessórios/peças para a cama usando a esquerda ou direita da mesma, deve fazê-lo na posição de deitado de costas e com a cabeça nas costas/cabeceira da cama.

**Este manual refere-se aos produtos cujas referências são:**

Ref. <sup>a</sup> .	ESTRUTURA	ESTRADO	CABECEIRAS E GRADES			Peso (Kg)	
	Aço Pintura Epoxy	Réguas Faia	Versão Standard	Versão Light	Pés c/ 4 rodas Ø100mm c/ travão		
<b>10.CM.6099</b>	✓	✓	Com grades		✓	56	
<b>10.CM.6099.1</b>			Sem grades				
<b>10.CM.6099.2</b>				Com grades			
<b>10.CM.6099.3</b>				Sem grades			



### Fim a que se destina

A cama Stella foi concebida para descanso do paciente nos cuidados ao domicílio, potenciando a máxima autonomia. É apropriada no tratamento ou atenuação de uma doença, lesão ou deficiência. A conceção do modelo Stella, teve em conta a norma EN 60601-2-52 no que diz respeito à segurança de camas elétricas e respetivas grades.

## CUIDADOS E indicações a ter em atenção

**ATENÇÃO:** Não utilize esta cama como carro de transporte ou maca. Apesar de todos os cuidados e indicações do fabricante, apela-se ao bom senso e às boas práticas dos utilizadores seguindo as indicações do pessoal médico ou do cuidador mediante a utilização desta cama consoante o estado psico-motor e a própria morfologia do utilizador/paciente, avaliando se é adequado o seu uso ou não, com o objetivo de prevenir riscos. Por exemplo a opção de Trendelenburg e Anti-trendelenburg só deve ser usada com indicação ou supervisão médica.

- A cama Stella é fornecida acondicionada na posição vertical (através do Kit de Transporte) para facilitar o transporte e o armazenamento, sendo apenas necessário uma montagem final no cliente, ver esquema 1.
- A cama Stella deve ser usada para o fim para o qual foi concebida.
- A cama Stella está preparada para receber um paciente de cada vez (com idade igual ou superior a 12 anos de idade) com peso até 135 Kg. Peso máximo admissível (paciente + acessórios) 170Kg.
- Antes de colocar o paciente na cama certifique-se se a estrutura está corretamente instalada / montada.
- Verifique a existência de mobiliário, objetos em redor da cama que possam interferir no seu funcionamento, articulação ou elevação em altura, quando acionar as funções da cama através do comando.
- Em caso de um paciente acamado, verifique SEMPRE e GARANTA uma altura mínima de 220mm entre o colchão e a guarda/ cabeceira/ peseira, de forma a evitar quedas se o paciente se mexer. Da mesma forma, para minimizar a queda de um paciente da cama esta deve estar sempre na altura mínima.
- A cama/leito deve ser ajustada à altura do paciente para a entrada e saída do mesmo.
- É recomendado um colchão simples de baixa densidade com 6 rasgos (1820x890x100mm) com tela impermeável e ignífuga com fecho em L (10.AC.1039). Não se deve usar colchão com mais de 150mm de espessura.

## CUIDADOS COM O MOTOR/COMANDO



- 3 motores e comando que fazem a articulação do leito e a elevação do mesmo, sendo necessário estar sempre ligados à corrente elétrica para um funcionamento contínuo. Para garantir este funcionamento contínuo, pode opcionalmente ser equipada com bateria para funcionar em casos de interrupção de energia elétrica.
- Para remover um motor (em caso de substituição), basta retirar os 2 parafusos que fixam o mesmo à estrutura da cama.
- Evitar o derramamento de líquidos por cima do motor e do comando.
- Os motores cumprem as exigências das diretivas comunitárias respeitantes à compatibilidade eletromagnética e às baixas tensões e o nível de ruído é <70 dB (A), (indicação do fabricante).
- Os motores têm marcação CE e garantia de 2 anos contra comprovados defeitos de fabrico. Esta garantia não cobre os danos causados pelo mau manuseamento do motor, cabo, comando e ficha ou desrespeito pelas indicações de montagem do mesmo na estrutura do sistema elevador e estrado (cama).
- Após o seu tempo de vida útil, o motor elétrico deve ser entregue numa entidade licenciada, para a eliminação de resíduos de acordo com a legislação em vigor.
- A cama só deve ser usada em ambientes interiores, nunca no exterior ou ao ar livre.

- Após a remoção da embalagem, recomenda-se a verificação de todos os componentes, procedendo se necessário à montagem de acordo com as instruções.

## LIGAÇÃO MOTORES E COMANDO

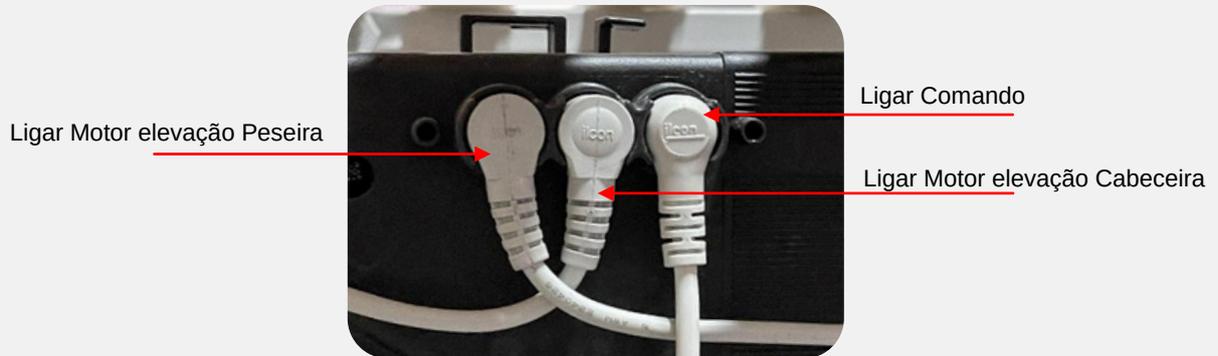


Foto 2

## MOVIMENTOS POSSÍVEIS DA CAMA

Altura Mínima – 350mm



Altura Máxima – 750mm



Anti-Trendelenburg



Trendelenburg



Posição Sentado



Posição Deitado



Costas Elevadas



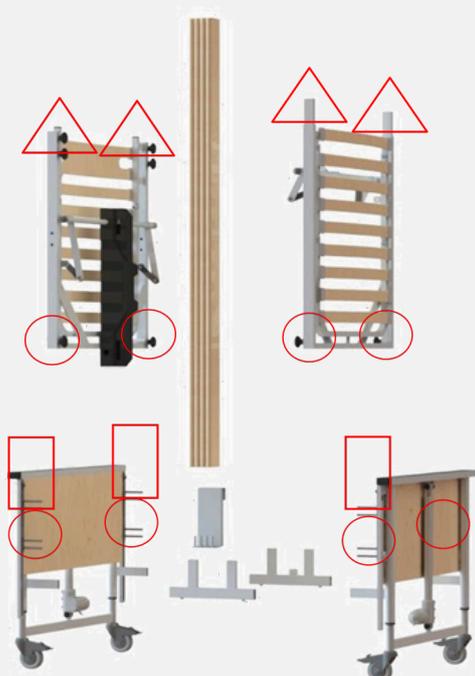
Posição Vascular



## Instruções de montagem

Esquema 1

1



### Passo 1

Remover a embalagem e as Peças **1, 2, 3, 4**. Coloque estas peças, no encaixe próprio por baixo do estrado junto à cabeceira.

### Passo 2

Retirar as 4 peças do Kit de Transporte

### Passo 3

Unir as 2 partes do estrado assinaladas 

Introduzir os tubos retangulares das cabeceiras nas extremidades do estrado assinalados 

Introduzir os 16 casquilhos redondos nas 4 réguas das grades assinalados 

**ATENÇÃO à posição dos furos das grades,** observe o Esquema 2 desta página.

### Passo 4

Ajuste as grades, o estrado e as cabeceiras apertando os respetivos manípulos.

### Passo 5

Verifique o funcionamento das grades.

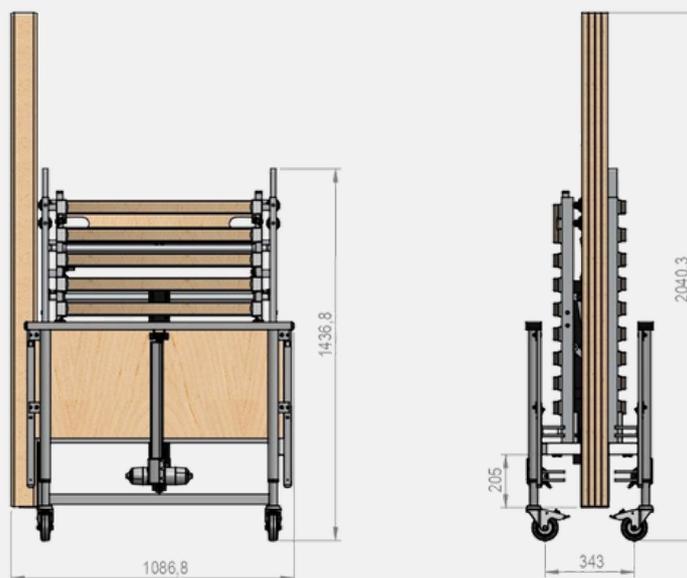
### Passo 6

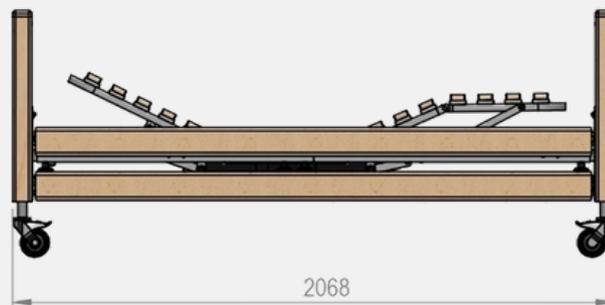
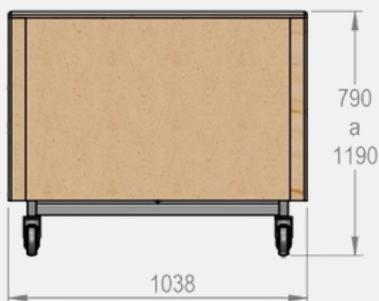
Verifique o funcionamento das grades. Ligue a ficha do motor à energia elétrica e verifique o funcionamento do mesmo e das articulações/elevação e demais funções da cama.

## Esquema 2



## Dimensões – kit transporte (em milímetros)





**Atenção ao possível perigo de esmagamento dos dedos ou mãos nas partes móveis:**

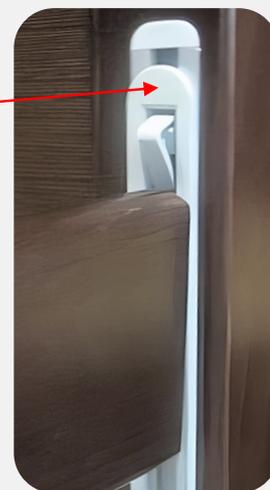
- Entre a cabeceira quando é articulada e a estrutura.
- Entre as 4 partes do leito e o suporte de estrado.
- No espaço entre as 4 partes do leito.



**Muita atenção a este símbolo**, ele está localizado junto das zonas de contato de duas superfícies, podendo ocorrer esmagamento devido ao movimento das secções articuladas, caso os dedos ou mãos estejam sobre zona de contato.

## Funcionamento da guarda/grade

Para fazer descer a guarda/grade, basta aliviar a grade de cima e pressionar o botão situado na calha/perfil da cabeceira fazendo deslizar a guarda/grade para baixo. Para subir as guardas/grades basta levantar a grade de cima até ouvir o “click”.



## Limpeza e manutenção

- Para limpar use um pano húmido e macio e de seguida passe um pano seco.
- Nas operações de limpeza não utilizar detergentes e/ou materiais que possam danificar ou riscar.
- Nas operações de limpeza e desinfeção recomenda-se a utilização de um produto apropriado para limpeza e desinfeção de dispositivos médicos. A frequência da limpeza deverá ser determinada em função das necessidades, do local onde a cama se encontra e das vezes que é usada.
- **Nunca utilize** estações de lavagem automática, lavagem em túnel, água a alta pressão ou sprays líquidos, nas operações de limpeza. Corre o risco de danificar o acabamento/pintura.
- Não utilize solventes como benzeno, álcool ou substâncias semelhantes!

## Embalagem e armazenamento

- A cama Stella é fornecida acondicionada num Kit de Transporte, embalada em filme ou cartão, sendo necessário apenas a remoção da embalagem, procedendo depois à montagem final conforme esquema anterior.
- Deve ser armazenada em locais com temperatura e humidade controlada (temperatura abaixo dos 25°C, humidade inferior a 60%), de forma a não danificar a embalagem nem o produto.
- Deve estar protegida de eventuais quedas de objetos, armazenada na posição vertical, **não devendo ser empilhada.**
- A JMS não assume qualquer responsabilidade por danos causados por mau uso, desrespeito destas ou outras indicações ou negligência na utilização e manuseamento do produto.
- À JMS reserva-se o direito de efetuar qualquer alteração ao design, funcionalidade, estética e comercialização dos seus produtos, em qualquer altura, sem aviso prévio, bem como, a atualização deste manual sempre que necessário.

## Proteção do ambiente (eliminação e reciclagem)

A JMS preocupa-se com a preservação do Ambiente em tudo o que faz. Solicitamos que:

- Separe os resíduos da embalagem e os encaminhe para os ecopontos correspondentes ou para operadores licenciados.
- Após o tempo de vida útil, entregue o produto a um operador licenciado.
- Não coloque o produto no lixo junto de resíduos comuns.

Obrigado pela sua colaboração!





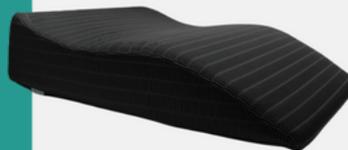
JMS - Indústria de Mobiliário Hospitalar, SA  
Rua Zona Industrial do Bunheiro, 26  
3870-021 Murtosa  
E-mail: [jmsl@jmshospitalar.com](mailto:jmsl@jmshospitalar.com)  
Website: [www.jmshospitalar.com](http://www.jmshospitalar.com)

## Para mais comodidade veja também



**Almofadas  
Ortopédicas**

Para Dormir



**Almofadas  
Ortopédicas**

Para Apoio



**Colchões  
Anti-escaras**



**Acessórios**

[www.lojaortopedica.pt](http://www.lojaortopedica.pt)